



**COMITÉ ASESOR DEL DISTRITO PARA APRENDICES DE INGLÉS (DELAC)**

Jueves, 18 de mayo del 2023

Enlace <https://lausd.zoom.us/j/85159885305?pwd=MmFvRVZNaVdjd2JYUXYwN0JsUCsvdz09>

Número del seminario web: 851 5988 5305 Contraseña: 2022

ACTA

I. Llamada al orden

A las 10:06 a.m. la Sra. Diaz, presentó a los oficiales de DELAC dio instrucciones de como cambiar el nombre y repasó las normas de la reunión.

II. Saludo a la bandera

Ronald Orellana, oficial de relaciones públicas condujo el saludo a la bandera en español y Cecilio Lopez, vicepresidente condujo el saludo a la bandera en inglés.

III. Comentarios del público

La representante parlamentaria, Norma González, otorgó la palabra para comentarios públicos. Se les permitió 2 minutos por orador para dirigirse a los miembros.

1. Paul Robak - En línea.
2. Maria Luisa Palma - En persona
3. Melquisedeth Absalon- En persa.
4. Juan Jose Magandi- En persona.
5. Maria Daisy Ortiz - En persona.

IV. Pasar lista/Quórum

Alicia Suárez, secretaria, pasó lista y se estableció quórum con 30 miembros a las 10:37 a.m incluyendo a los alternantes.

V. Aprobación de las actas: jueves, 30 marzo, jueves 20 de abril y Notas del jueves, 04 de mayo del 2023.

Las actas del jueves 30 de marzo no pasaron ya que los miembros no estuvieron de acuerdo en lo que se escribió acerca de lo que narro en el reporte del vicepresidente Cecilio López. Marcela García hizo la moción para no aprobar las actas del Jueves 20 de Marzo. La señora Karla Franco la secundo. La moción para no aprobar las actas pasó con 18 votos a favor, 3 en contra y 3 abstenciones.

Las actas del jueves 20 de abril del 2023 fueron leídas por la señora Guillén. La señora Dora Vázquez hizo la moción para probar las actas y la Señora Mónica Arrazola

secundó. La moción pasó con 23 a favor, 0 en contra y 0 abstenciones.

#### VI. Presentación de la Solicitud Consolidada:

La señora Karen Ryback, Directora Ejecutiva Presentó y ofreció un repaso general de fondos federales de cómo aplicar para los fondos, explicó el proceso de la solicitud consolidada 2022- 2023 y las asignaciones y también el propósito de los fondos. Hablo de los fondos anexo Federal de LCAP y la solicitud para las aportaciones de DELAC y sobre los programas en marcha financiados por medio de la solicitud consolidada. Sobre los fondos federales la señora Karen Ryback habló del Título I, II, III, y el Título IV y de cómo estos programas federales están bajo la ley de la educación primaria, secundaria y preparatoria. El éxito para todos los estudiantes ESSA (Every Student Succeeds Act) Estos fondos vienen de Washington DC y son distribuidos por medio del Estado, en esta instancia el estado de California reparte estos fondos por medio del Departamento de Educación y ellos son responsables de distribuir los fondos a los Distritos del Estado. El mecanismo para recibir estos fondos es que el Distrito llena la aplicación y es un sistema que está en línea y es referido como (CARS) que significa Aplicación consolidada y sistema de informe. Le llaman consolidado ya que tiene la combinación de los cuatro títulos combinados y en solo una aplicación. Esta es una manera de no solo requerir fondos, sino que también es una manera de poder reportar información de los datos y de los gastos que se han hecho al Departamento de Educación de California. Existen dos plazos para presentar informes dentro de CARS (Aplicación consolidada y sistema de informe) para el año 2022 - 2023. Junio a Agosto 2022 y Febrero a Junio 2023. Por alguna razón o motivo el sistema de CED (California Department of Education) abrió el sistema tarde retrasando la solicitud.

El reporte de la señora Ryback también cubrió las garantías y certificaciones de la solicitud consolidada 2022 - 2023 que incluyen título I, II, III y IV para que se cumplan cada año. Una de las leyes que se tienen que cumplir es la del Código de Educación. La aplicación consolidada debe incluir certificaciones anuales hechas por el comité DELAC revisando cómo se usan los fondos para ayudar a los estudiantes

La señora Ryback también habló en su reporte de las cantidades de fondos Federales del 2022-2023. El programa título III es para los servicios de los estudiantes aprendices de inglés con \$11,685,216 (once millones seiscientos ochenta y cinco mil doscientos dieciséis dólares) Este año el programa para inmigrantes no calificó entonces no se le otorgó ningún fondo. título I parte A mejorando el rendimiento académico de los estudiantes con desventaja El fondo es de \$357,942,437 (trescientos cincuenta y siete millones novecientos cuarenta y dos mil cuatrocientos treinta y siete dólares) Título 2 parte a apoyar la instrucción eficaz capacitando profesionalmente a los maestros para que enseñen a los estudiantes aprendices de inglés el fondo es de \$26,941,358 (veintiséis millones novecientos cuarenta y un mil trescientos cincuenta y ocho dólares) El fondo Federal para el título IV parte es para el enriquecimiento académico y apoyo estudiantil es de \$26,539,543 (veintiséis millones quinientos treinta y nueve mil quinientos cuarenta y tres dólares) El anexo Federal de LCAP describe como el Distrito usa los fondos del título I, II, III y IV. LAUSD debe revisar y actualizar el Anexo Federal, de según sea necesario.

## VII. Anexo Federal de LCAP:

La señora Ryback también enseñó el plan del distrito que consta de LCAP, del Anexo Federal de LCAP ( Requiere de las aportaciones de los padres) más la solicitud consolidada. Con las aportaciones de los padres las metas para los aprendices de inglés para alcanzar el dominio del inglés y desempeñarse a niveles altos en las materias. También les gustaría saber qué programas suplementarios deberían continuar y cuáles necesitan más apoyo. La presentación incluyó el enlace de la encuesta y preguntas y respuestas.

La segunda parte de la presentación la señora presentó el anexo Federal del plan de control local para rendir cuentas en una manera detallada.

La señora Mónica Arrazola hace la moción para extender la reunión 30 minutos a las 12:49 pm y fue secundada por la señora Paula Meneses. La moción pasa con 23 miembros a favor, 0 en contra y 0 abstenciones.

El señor Marco Nava, Administrador de la división de recursos humanos, presentó un repaso general de los programas de acreditación de los servicios administrativos de los Ángeles sobre el Título II Los fondos centralizados en los recursos humanos los fondos que se utilizan para capacitar maestros, administradores para los programas y obtener sus credenciales. Las regiones utilizan estos fondos para capacitar administradores a nivel región. Los programas para personas que aspiran ser director y para personas que aspiran ser subdirectores esto es dos años con un entrenador para desarrollar metas profesionales y reclutamiento de maestros habiendo 160 nuevos directores y sub directores. El curso es de un año con un examen al final y si no pasan el examen no son elegibles. Hay 77 participantes que quieren ser directores, el 100% de los candidatos pasan los exámenes del estado. Esta presentación terminó con preguntas y respuestas.

El Señor Escamilla, coordinador Administrativo Del departamento de Educación multilingüe y multicultural dio la presentación sobre el Título III Servicios para aprendices de Inglés. El repaso general del título III tiene dos enfoques, la educación de aprendices del idioma inglés e inmigrantes. El propósito de los programas para estudiantes es el apoyar a los aprendices de inglés para que alcancen el dominio del idioma inglés y cumplan con las normas académicas del Estado. También proporcionar apoyo a los planteles escolares por medio del ofrecimiento del desarrollo profesional a maestros y personas designadas para estudiantes EL. El título I también provee a las escuelas orientación técnica estatal Federal sobre estudiantes EL y datos basados en el desarrollo profesional con sus siglas en inglés (PD) tales como el informe mensual de monitoreo de tipologías de los aprendices de inglés y el panel FOCUS del Departamento Multilingüe y multicultural. La presentación concluyó con preguntas y respuestas.

Sobre el título IV no se presentó nada ya que no hubo tiempo.

VIII. Informe del Presidente

Ninguno, por falta de tiempo.

IX. Estatutos de DELAC.

Ninguno, por falta de tiempo

X. Actualización del Departamento de Educación Multilingüe y Multicultural

Ninguno, por falta de tiempo.

X. Anuncios de los miembros, Distrito, y Personal de SFACE

La Señora Montenegro, Especialista del departamento multilingüe y multicultural presentó una invitación para el evento de poesía de palabra hablada el 20 de mayo y también el señor Jose Posada comentó sobre la reescritura del plan maestro. La información fue dada después de concluir la junta.

XI. Clausura

Diana Guillén, presidenta, clausuró la reunión a la 1:30 p.m.

Minutas presentadas respetuosamente por la señora Alicia B. Suarez, Secretaria.